

31965R0019

6.3.1965.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

533/65

UREDBA VIJEĆA br. 19/65/EEZ**od 2. ožujka 1965.****o primjeni članka 85. stavka 3. Ugovora na određene kategorije sporazuma i usklađenih djelovanja**

VIJEĆE EUROPSKE EKONOMSKE ZAJEDNICE,

neprimjenjivima odredbe članka 85. stavka 1. na određene kategorije sporazuma i usklađenih djelovanja;

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegov članak 87.;

budući da je potrebno utvrditi pod kojim uvjetima Komisija može, u tijesnoj i stalnoj suradnji s nadležnim tijelima država članica, izvršavati takve ovlasti nakon stjecanja dovoljno iskustva stečenih u pojedinim odlukama te definirati kategorije sporazuma i usklađenih djelovanja u vezi s kojima se može utvrditi da su ispunjeni uvjeti iz članka 85. stavka 3.;

uzimajući u obzir prijedlog Komisije;

uzimajući u obzir mišljenje Skupštine ⁽¹⁾;budući da je Komisija, djelovanjem koje je poduzela, posebice Uredbom br. 153. ⁽⁴⁾, pokazala da nije moguće pojednostaviti postupke propisane Uredbom br. 17. u vezi s određenim kategorijama sporazuma i usklađenih djelovanja koji bi osobito mogli narušavati tržišno natjecanje na zajedničkom tržištu;uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnoga odbora ⁽²⁾;

budući da prema članku 6. Uredbe br. 17. Komisija može odrediti da odluka donesena sukladno članku 85. stavku 3. Ugovora ima retroaktivni učinak; budući da je poželjno da Komisija bude ovlaštena u obliku uredbi donositi odredbe s jednakim učinkom;

budući da se, u skladu s člankom 85. stavkom 3., članak 85. stavak 1. Ugovora može proglasiti neprimjenjivim na određene kategorije sporazuma, odluka i usklađenih djelovanja koji ispunjavaju uvjete iz članka 85. stavka 3.;

budući da prema članku 7. Uredbe br. 17. sporazumi, odluke i usklađena djelovanja mogu temeljem odluke Komisije biti izuzeti od zabrane, osobito ako se izmijene na način da ispunjavaju uvjete iz članka 85. stavka 3.; budući da je poželjno da Komisija bude ovlaštena temeljem uredbe odobriti takvo izuzeće takvim sporazumima i usklađenim djelovanjima ako su izmijenjeni na način da pripadaju nekoj od kategorija navedenih u uredbi o izuzeću;

budući da je na temelju članka 87. uredbom potrebno donijeti odredbe za provedbu članka 85. stavka 3.;

budući da je s obzirom na velik broj obavijesti podnesenih u skladu s Uredbom br. 17. ⁽³⁾, radi olakšavanja zadaće Komisije, poželjno Komisiji omogućiti da temeljem uredbe proglasi

budući da izuzeće nije moguće ako nisu ispunjeni uvjeti iz članka 85. stavka 3., Komisija mora biti ovlaštena odlukom utvrditi uvjete koje mora ispuniti pojedini sporazum ili usklađeno djelovanje koji zbog posebnih okolnosti imaju određene učinke koji nisu u skladu s člankom 85. stavkom 3.,

⁽¹⁾ SL 81, 27.5.1964., str. 1275/64.⁽²⁾ SL 197, 30.11.1964., str. 3320/64.⁽³⁾ SL 13, 21.2.1962., str. 204/62. (Uredba br. 17. kako je izmijenjena Uredbom br. 59., SL 58, 10.7.1962., str. 1655/62. te Uredbom br. 118/63/EEZ, SL 162, 7.11.1963., str. 2696/63.)⁽⁴⁾ SL 139, 24.12.1962., str. 2918/62.

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Ne dovodeći u pitanje primjenu Uredbe Vijeća br. 17. i u skladu s člankom 85. stavkom 3. Ugovora, Komisija može uredbom proglasiti da se članak 85. stavak 1. ne primjenjuje na kategorije sporazuma u kojima su stranke samo dva poduzetnika i:

(a) ako:

- se jedna stranka dogovori s drugom strankom da će samo za nju nabavljati određenu robu za daljnju prodaju unutar određenog područja zajedničkog tržišta, ili
- se jedna stranka dogovori s drugom strankom da će kupovati određenu robu za daljnju prodaju samo od te druge stranke, ili
- dva poduzetnika međusobno preuzmu obveze, kao u prethodnim dvama podstavcima, u vezi s isključivom nabavom i kupnjom radi daljnje prodaje;

(b) koji uključuju ograničavanja nametnuta u vezi sa stjecanjem ili korištenjem prava industrijskog vlasništva – osobito patentata, korisnih modela, dizajna ili žigova, u vezi s pravima koja proizlaze iz ugovora o prijenosu ili pravu na korištenje proizvodne metode ili znanja koje se tiče uporabe ili primjene industrijskih procesa.

2. Uredbom se određuju kategorije sporazuma na koje se ona primjenjuje te se posebno navode:

(a) ograničavanja ili klauzule koje ne smiju biti uključene u sporazume;

(b) klauzule koje moraju biti uključene u sporazume ili drugi uvjeti koji moraju biti ispunjeni.

3. Stavci 1. i 2. primjenjuju se na jednak način na kategorije usklađenih djelovanja u kojemu sudjeluju samo dva poduzetnika.

Članak 2.

1. Uredba u skladu s člankom 1. donosi se za određeno razdoblje.

2. Može se staviti izvan snage ili izmijeniti ako se promijene okolnosti u vezi s bilo kojim čimbenikom koji je bio bitan za njezino donošenje; u takvom slučaju određuje se rok za usklađivanje sporazuma i usklađenih djelovanja na koje se primjenjuje prethodna uredba.

Članak 3.

U uredbi donesenoj u skladu s člankom 1. može se odrediti da će se ista primjenjivati s retroaktivnim učinkom na sporazume i usklađena djelovanja na koje bi se na dan stupanja na snagu te uredbe primjenjivala odluka donesena s retroaktivnim učinkom u skladu s člankom 6. Uredbe br. 17.

Članak 4.

1. U uredbi donesenoj u skladu s člankom 1. može se odrediti da se zabrana iz članka 85. stavka 1. Ugovora ne primjenjuje, u razdoblju utvrđenom u toj uredbi, na sporazume i usklađena djelovanja koja vrijede na dan 13. ožujka 1962., a koji ne ispunjavaju uvjete iz članka 85. stavka 3. ako:

- u roku tri mjeseca od stupanja na snagu Uredbe oni se izmijene tako da ispunjavaju navedene uvjete u skladu s odredbama uredbe, i
- Komisija bude obaviještena o takvim izmjenama u roku utvrđenom u uredbi.

2. Stavak 1. primjenjuje se na sporazume i usklađena djelovanja o kojima je bilo potrebno poslati obavijest prije 1. veljače 1963., u skladu s člankom 5. Uredbe br. 17., samo ako je obavijest o njima poslana prije navedenog datuma.

3. Ne može se potraživati povlastica iz odredbi utvrđenih sukladno članku 1. u postupcima koji su u tijeku na dan stupanja na snagu uredbe donesene sukladno članku 1.; niti ona može biti pravni temelj za tužbe za naknadu štete protiv trećih osoba.

Članak 5.

Prije donošenja uredbe, Komisija objavljuje njezin nacrt te poziva sve zainteresirane osobe na podnošenje eventualnih primjedbi unutar roka, u trajanju od najmanje mjesec dana, koji utvrđuje Komisija.

Članak 6.

1. Komisija se savjetuje sa Savjetodavnim odborom o pitanjima ograničavajućih djelovanja i monopola:

- (a) prije objavljivanja nacrta uredbe;
- (b) prije donošenja uredbe.

2. Članak 10. stavci 5. i 6. Uredbe br. 17., u vezi sa savjetovanjem sa Savjetodavnim odborom, primjenjuje se na jednak način, tako da se zajednički sastanci s Komisijom održavaju najranije mjesec dana od slanja obavijesti o njihovu sazivanju.

Članak 7.

Ako Komisija, na vlastitu inicijativu ili na zahtjev države članice ili fizičkih ili pravnih osoba koje tvrde da imaju legitimni interes, utvrdi da u bilo kojem pojedinom slučaju sporazumi ili usklađena djelovanja na koje se primjenjuje uredba donesena

sukladno članku 1. ove Uredbe ipak imaju određenih učinaka koji nisu u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 85. stavku 3. Ugovora, Komisija može povući pogodnosti primjene te uredbe te donijeti odluku sukladno člancima 6. i 8. Uredbe br. 17. bez traženja bilo kakve obavijesti iz članka 4. stavka 1. Uredbe br. 17.

Članak 8.

Komisija prije 1. siječnja 1970. dostavlja Vijeću prijedlog uredbe o onim izmjenama ove Uredbe koje se pokazu potrebne u svjetlu stečenog iskustva.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. ožujka 1965.

Za Vijeće

Predsjednik

M. COUVE DE MURVILLE
